

العناصر الداخلية في مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعللي أحمد باكثير

(دراسة أدبية)

بحث تكميلي

مقدم لاستيفاء الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى

في اللغة العربية وأدبها (S.Hum)



إعداد:

يوصيكا مريت سييدا

رقم التسجيل:

أ٩١٢١٧١٤٥

شعبة اللغة العربية وأدبها

قسم اللغة والأدب

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا - إندونيسيا

١٤٤٢ هـ / ٢٠٢١ م

## الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقعة أدناها :

الإسم : يوصيكا مريت سيدا

رقم التسجيل : ٩١٢١٧١٤٥أ

عنوان البحث : العناصر الداخلية في مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعللي أحمد باكثير  
(دراسة أدبية)

أحقق بأن البحث التكميلي لتوفير الشرط لنيل الشهادة الجامعة الأولى (S.Hum) الذي ذكر موضوعه فووه هو من أصالة البحث وليس انتحالياً. ولم تنتشر بأية إعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت - يومام - انتحاليتة هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ١٢ يولي ٢٠٢١

الباحثة



يوصيكا مريت سيدا

٩١٢١٧١٤٥أ

## تقرير المشرفة

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والسلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه  
أجمعين. أما بعد. بعد الاطلاع على وملاحظة ما يلزم تصحيحه في هذا البحث التكميلي الذي  
قدمتها الطالبة:

الإسم : يوصيكا مريت سيدا

رقم القيد : ٩١٢١٧١٤٥ أ

عنوان البحث : العناصر الداخلية في مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير (دراسة أدبية)

القسم : اللغة العربية وأدبها

وافقت المشرفة على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

المشرفة:



همة الخيرة الماجستير

١٩٧٦١٢٢٢٢٠٠٧٠١٢٠٢١

تعتمد،

رئيسة شعبة اللغة وأدبها



همة الخيرة الماجستير

١٩٧٦١٢٢٢٢٠٠٧٠١٢٠٢١

## اعتماد لجنة المناقشة



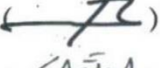
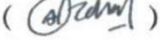
عنوان البحث: العناصر الداخلية في مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير (دراسة أدبية)  
بحث تكميلي لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى في شعبة اللغة العربية وأدبها (S.Hum) كلية الآداب  
والعلوم الإنسانية جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

إعداد : يوصيكا مريت سيدا

رقم القيد : ١٩١٢١٧١٤٥

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وقررت قبوله شرطا لنيل شهادة الدرجة الجامعية  
الأولى في شعبة اللغة العربية وأدبها (S.Hum)، وذلك في يوم الخميس ٢٩ يوليو ٢٠٢١ م.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- |   |  |
|---|--|
| (  ) | ١. المناقشة الأولى : همة الخيرة الماجستير              |
| (  ) | ٢. المناقش الثاني : الدكتور محمد طارق السعود الماجستير |
| (  ) | ٣. المناقش الثالث : أحمد شيخو الماجستير                |
| (  ) | ٤. المناقش الرابع : عبد الرحمن الماجستير               |

عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية



رقم التوظيف: ١٩٦١٠٠١١٩٩٢٠٣١٠٠١



**KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA  
PERPUSTAKAAN**

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300  
E-Mail: [perpus@uinsby.ac.id](mailto:perpus@uinsby.ac.id)

---

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Yoshega Marietseda  
NIM : A91217145  
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora/Bahasa dan Sastra Arab  
E-mail address : [yosheseda@gmail.com](mailto:yosheseda@gmail.com)

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Skripsi     Tesis     Desertasi     Lain-lain (.....)  
yang berjudul :

العناصر الداخلية في مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير (دراسة أدبية)

---

---

---

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 10 Agustus 2021

Penulis

(Yoshega Marietseda)

## الملخص

### ABSTRAK

#### العناصر الداخلية في مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير

#### Unsur-Unsur Intrinsik Drama "Lailah 15 maayuu" Karya Ali Ahmad Bakatsir

Sebuah karya sastra yang tercipta terikat dengan unsur-unsur yang terkandung didalamnya. Tanpa unsur tersebut, karya sastra tidak akan terbangun dengan sempurna. Salah satu unsur yang berperan penting dalam pembangunan struktur karya sastra sendiri adalah unsur instrinsik.

Dalam penelitian ini, peneliti membahas mengenai unsur instrinsik dengan komponen pembahasan yang terdiri dari, judul/tema, tokoh/penokohan, alur, *setting*, gaya bahasa, opini/gagasan, dan amanat/pesan. Objek pembahasan ini adalah drama "*lailah 15 maayuu*". Drama ini memiliki 4 babak.

Penelitian ini menggunakan metode kualitatif deskriptif. Data-data yang diperoleh peneliti dari hasil analisis teks drama tersebut kemudian dikumpulkan sesuai dengan permasalahan yang ada dalam penelitian ini.

Dan dari hasil dari penelitian unsur instrinsik pada drama "lailah 15 maayu" karya Ali Ahmad Bakatsir yaitu: 1) Tema/judul: "lailah 15 maayu" yang mengisahkan proses detik-detik proklamasi negara Israel dan pesta penyambutan kelahiran Mesias yang dijanjikan. 2) Tokoh/penokohan: tokoh utama: Bengurion; dan tokoh pendukung: John Paul, Rachel, Guatemala, Yugoslavia, Cekoslovakia, Beruang Merah, Paman Sam, dan Golda. 3) Latar: tempat: aula pertemuan di istana Israel di Tel Aviv, kamar Rachel, aula perayaan di istana Israel di Tel Aviv; waktu: malam hari seperti yang tertulis di judul drama. 4) Alur/pembabakan: alur maju. 5) Gaya Bahasa: menggunakan bahasa Arab fusha, kalam khobari: 28, dan kalam insya'i yang terdiri dari: nida': 38, istifham: 44, amr: 11, nahi: 4.

Kata kunci: Unsur Intrinsik, Drama Lailah 15 Maayuu, Ali Ahmad Bakatsir.

## محتويات البحث

أ	الاعتراف بأصله البحث .....
ب	تقرير المشرفة .....
ج	اعتماد لجنة المناقشة .....
هـ	الملخص .....
و	محتويات البحث .....
١	الفصل الأول: أساسية البحث .....
١	أ. مقدمة .....
٢	ب. أسئلة البحث .....
٢	ج. أهداف البحث .....
٢	د. أهمية البحث .....
٣	هـ. توضيح البحث .....
٤	و. تحديد البحث .....
٤	ز. الدراسات السابقة .....
٨	الفصل الثاني: الإطار النظري .....
٨	المبحث الأول: الأدب .....
٨	أ. مفهوم الأدب .....

٩	ب.العناصر الأدبية .....
١٠	المبحث الثاني: مفهوم العناصر الداخلية.....
١٠	أ. الموضوع .....
١١	ب. الشخصية .....
١٢	ج. الحكمة .....
١٣	د. الموضوع .....
١٤	هـ. الأسلوب .....
١٥	و. الفكرة .....
١٥	ز. الأمانة .....
١٦	المبحث الثالث: مفهوم المسرحية .....
١٧	المبحث الرابع : لمحة عن الكتاب المسرحية "ليلة ١٥ مايو" وترجمة علي أحمد باكثير .....
١٧	أ. لمحة عن الكتاب المسرحية "ليلة ١٥ مايو" .....
١٨	ب.ترجمة علي أحمد باكثير .....
٢٠	الفصل الثالث: منهجية البحث .....
٢٠	أ. مدخل البحث ونوعه .....
٢١	ب. بيانات البحث ومصادرها .....
٢١	ج. أدوات الجمع البيانات .....



٢٢	د. طريقة جمع البيانات.....
٢٢	هـ. طريقة تحليل البيانات .....
٢٣	و. تصديق البيانات .....
٢٣	ز. خطوات البحث .....
٢٤	<b>الفصل الرابع: التحليل العناصر الداخلية في مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير ..</b>
٢٤	أ. الموضوع في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير.....
٢٦	ب. الشخصية في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير.....
٣٤	ج. الحكمة في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير.....
٤٠	د. الموضوع في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير.....
٤٣	هـ. الأسلوب في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير.....
٥١	و. الفكرة في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير.....
٥٢	ز. الأمانة في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير.....
٥٣	<b>الفصل الخامس: الخاتمة.....</b>
٥٣	أ. نتائج البحث.....
٥٦	ب. الإقتراحات .....
٥٧	<b>قائمة المراجع.....</b>
٥٧	المراجع العربية.....

المراجع الإندونيسية ..... ٥٧

المراجع الإلكترونية ..... ٥٨



UIN SUNAN AMPEL  
S U R A B A Y A

## الفصل الأول

### أساسيات البحث

#### أ. المقدمة

التزمت الأعمال الأدبية التي تم إنشاؤها بالعناصر الموجودة فيها. بدون هذه العناصر، لن يتم تشكيل العمل الأدبي بالكامل وسوف يتكسر تركيبه. وأحد من هذه العناصر هي العناصر الداخلية. متعلق بعنوان البحث الآتية، سنتناقش الباحثة عن تفاصيل هذه العناصر. من المهم للغاية مناقشة العناصر الداخلية في الأعمال الأدبية، لأنه بدون معرفة الغرض ومطالعة المحتويات عن العمل الأدبي، لن يتم نقل قصة العمل الأدبي بشكل صحيح إلى القراء.

هناك أنواع متعددة من الأعمال الأدبية نحو المسرحية والروايات والقصص القصيرة وغير ذلك. لكن في هذه المباحثة تريد أن تحلل المسرحية كهدف البحث. بالمقارنة مع الروايات والقصص القصيرة، فإن الروايات لها الموضوعات والحبكات ميال إلى أن تكون معقد ومنتشرة، والقصص القصيرة لها حبكة قصيرة للغاية مكثفة بجوانب الصراع المحدد. وأما المسرحية لها حبكة بسيطة وليست قصيرة جدًا، عمومًا هناك عدة الحوارات وهي مقسمة إلى بعض فصول. بيد أن العناصر لا تزال مطابق ولا توجد الفرق في تفاصيلها.

بالتسبة إلى عنوان المسرحية التي ستبحث في تحليلها، اتخذت الباحثة بحث المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير لأن القصة فيها وجهة لل غاية، وهي تحكي عن الصراع السياسي بين أمة إسرائيل وأمة العرب. المثير في هذه القصة هو أن العنوان يجعلنا نريد تخمين ما تدور حول ليلة

١٥ مايو وكيف قصة المأساة السياسية فيها. يمكن استخدام هذا تلقائيًا كمرجع تعليمي ومهم جدًا لمعرفة الأجيال القادمة أو لعامة الناس حتى يتمكنوا من مراجعة التاريخ الذي حدث في الماضي.

ومن البيان السابق، تريد الباحثة أن تبحث عن المسرحية تحت العنوان "ليلة ١٥ مايو" لعللي أحمد باكثير باستخدام نظرية العناصر الداخلية وهي من ناحية الموضوع والشخصية والحبكة والمكان والزمان.

ب. أسئلة البحث

كيف العناصر الداخلية في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعللي أحمد باكثير؟

ج. الأهداف البحث

لمعرفة العناصر الداخلية في المسرحية "ليلة ١٥ مايو"

د. أهمية البحث

تأتي أهمية هذا البحث مما يلي:

١. للبحث: زيادة المعرفة والفهم عن العناصر الداخلية في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعللي أحمد باكثير.

٢. للقراءين وطلاب شعبة اللغة العربية:

- مساعدهم على المعرفة والفهم عن العناصر الداخلية في مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير.

- وأن يكون هذا البحث مرجعاً لمن يريد أن يطور المعارف وخاصة في دراسة علم الأدب.  
٣. للجامعة: لزيادة المراجع في دراسة علم الأدب.

## هـ. توضيح المصطلحات

قبل الدخول في المباحثة الجوهرية، تريد الباحثة في شرح الغرض هذا الموضوع تحت العنوان العناصر الداخلية في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير وهي:

١. العناصر الداخلية: أي العناصر التي تبني العمل الأدبي وتشكل موكناً فيها. إنها مؤلف من الداخل بحيث يصبح النية المثالية للعمل الأدبي. تتكون هذه العناصر في سبعة مكونات وهي الموضوع والشخصية والحبكة والموضع والأسلوب والفكرة والأمانة<sup>١</sup>.

٢. المسرحية: عمل الفني على شكل الحوار التي معروض للمسرح. تحتاج المسرحية الممثلين لتقديم القصة فيه<sup>٢</sup>. والشخص الذي بدأ في صنع المسرحية العربية وهو مارون النقاش (١٨١٧-١٨٥٥ م) حيث اتخذ الفني لإيطاليا<sup>٣</sup>.

٣. ليلة ١٥ مايو: هي أعماله الأدبية لعلي أحمد باكثير، يقص فيه عن الصراع السياسية وتوكيل ولاية دولة إسرائيل، وقد تم أيضاً الترحيب بميلاد المسيح الموعود كرمز الرجاء لليهود.

<sup>١</sup> Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018) hal 30-31.

<sup>٢</sup> بسمة حرد ونورة حبيب، فنيات الكتابة المسرحية في مسرحية "امراتان" للسيد حافظ، (المسيلة: جامعة محمد بوضياف: ٢٠٢٠ م)، ص أ.

<sup>٣</sup> تقي زاده هدايت الله ومشايخي ستاره، دراسة في المسرح الذهني وعناصره في الأدب اللغة. دانشنامه. (إيران: جامعة الإسلامية الحرة، ١٣٨٩ هـ) ص ٢٣-٢٤.

٤. علي أحمد باكثير: وهو كاتب وطني من الدم العربي ويعرّف بأنه كاتب موهوب وقد أنتج العديد من الأعمال الأدبية بأنواع مختلف وممتعة. ولد في مدينة سورابايا بإندونيسيا في التاريخ ١٥ ذي الحجة ١٣٢٨ هـ الموافق بالتاريخ ١٢ ديسمبر عام ١٩١٠ م. وتوفي باكثير بمصرى في أول رمضان سنة ١٣٨٩ هـ الموافق بالتاريخ ١٠ نوفمبر ١٩٦٩ م<sup>٤</sup>.

#### و. تحديد البحث

لكي يركز هذا البحث ولا يتسع إطارا وموضوعا فحدده الباحثة في ضوء يلي: إن موضوع الدراسة في هذا البحث هو العناصر الداخلية في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير من ناحية الموضوع والشخصية الموضع والحبكة والأصلوب.

#### ز. الدراسات السابقة

هناك علاقة بين هذا المبحث والمباحث السابقة إما من البيانات أو المصادر الدراسات أو غيرها. وهذه هي الدراسة السابقة المتعلقة بالبحث التي تقوم بها الباحثة، كما يلي:

دينا حسبية، تحت العنوان "العناصر الداخلية في مسرحية مأساة زينب لعلي أحمد باكثير". استخدمت في بحثها طريقة الوصفية النوعية. النتائج التي توصل إليها هي هناك ٢٠ من البيانات وفيها كما يلي الموضوع الذي يحكي عن جهاد امرأة اسمها زينب التي مستعدة للتضحية من أجل استقلال دولتها. والشخصيات تتكون من شخصية رئيسية واحدة وهي زينب و١٧ الشخصيات الثانوية. والحبكة في مسرحية "مأساة زينب" يعني حبكة المقدمة. ويكون موضعه من تحديد ٣

<sup>٤</sup> Masyhud, *Figur Khalifah Umar bin Khattab dalam Pandangan Sastrawan Arab Modern* (Surabaya: Madaniya, 2012) hal. 120-122.

موضع المكان و ٤ موضع الزمان. وأسلوب اللغة يحتوي على الكلام الخبري، الكلام الإنشائي، والإقتباس. والإختلاف بين هذا البحث والبحث السابق هو من المصادر البيانيات و الهدف البحث وهي المسرحية بعنوان "مأساة زينب" لعلي أحمد باكثير.

إنداه فجرواتي، تحت العنوان "العناصر الداخلية في مسرحية شمس النهار لتوفيق الحكيم". استخدمت في بحثها طريقة الوصفية النوعية. النتائج التي توصل إليها هي الموضوع الذي يحكي عن جهاد الحب لأمير شمس النهار وهي لا تريد أن تتزوج ابناء الملوك من خيرة الأمراء وأغنى السلاطين. والشخصية تتكون من شخصية رئيسية واحدة وهي شمس النهار، والشخصية الثانوية تتكون من القمار الزمان، السلطان نعمان، الأمير حمدان، الوزير، الرجل الأول، الرجل الثاني، الملاحظ، التابع، الخازن، الحارس، الحاجب. والحبكة في هذه المسرحية يعني حبكة المتقدمة. والأمانة التي تتكون على العدل، وبرّ الوالدين، والتفكير قبل العزم، وعدم الإسراف، والإعتماد على النفس. وتحليل النص تتكون من الأسلوب، وتصوير البيان، والتماسك الشكلي. وإختلاف بين هذا البحث والبحث السابق هو من المصادر البيانيات و الهدف البحث وهي المسرحية "شمس النهار" لتوفيق الحكيم.

هيلا سيف الدينية، تحت العنوان "العناصر الداخلية في رواية وا إسلاماه لعلي أحمد باكثير. استخدمت في بحثها طريقة الوصفية النوعية. النتائج التي توصل إليها يعني الموضوع وهو يحكي عن القتال بين المسلمين والتتار أو الصليبيين. وأما الشخصيات تتكون من الشخصية الرئيسية يعني سيف الدين قطز وجلنار، ومكانه يعني مصر في الزمان احتلال التتار على بلاد المسلمين. وحبكة

هذا البحث هي متسلسلة من ولادة البطول إلى موته باستخدام السرد والحوار، وفيهما الأساليب البلاغية من التشبيه، والكلام الإنشائي، والإقتباس. ونهايتها النصر العظيم للمسلمين على عدوهم وموت البطل. والفكرة فيها الصبر على ابتلاء الله حتى يأتي بالفرج لأنه لا يضيع عمل الصابرين. واختلاف بين هذا البحث والبحث السابق هو من المصادر البيانيات و الهدف البحث وهي الرواية "وا إسلاماه" لعلي أحمد باكثير.

ليلة الفطرة، تحت العنوان "العناصر الداخلية في رواية الأسير الكريم لعلي أحمد باكثير". استخدمت في بحثها طريقة الوصفية النوعية. النتائج التي توصل إليها هي الموضوع الذي يحكي عن ثبات إيمان خبيب وهو كافح للحفاظ على إيمانه إلى الله والنبي رغم أن جليلة وعقبة استمر تعذيبه بالضرب الشدة. والشخصيات تتكون من شخصية معارضة يعني خبيب وشخصية مزيف يعني عقبة وجليلة وساكن وجارية. والموضع في هذه المسرحية تتكون من موضع المكان يحتوي على بيت جليلة وعقبة، جليلة الغرفة، المريد، المناطق في الهواء الطلق مكة المكرمة، وموضع الزمان يحتوي على صباح، نهار، في اليوم التالي. وحبكتها هي حبكة المتقدمة. والنص فيها تتكون من الأسلوب وتصوير البيان. واختلاف بين هذا البحث والبحث السابق هو من المصادر البيانيات و الهدف البحث وهي الرواية "الأسير الكريم" لعلي أحمد باكثير.

يوستيسيا لينتيرانينج سينديريلا، تحت العنوان "العناصر الداخلية في رواية عودة الفردوس لعلي أحمد باكثير. استخدمت في بحثها طريقة الوصفية النوعية. النتائج التي توصل إليها هي الموضوع من هذه المسرحية يحكي عن روح القومية الإندونيسية. وأما الشخصيات تتكون من سليمان،



ماجد، زينة، عائشة، حميدة، الحاج عبد الكريم، أوتية، عز الدين، سوتان شاهرير، الزعيم سوكرنو، فان ديك، فان مارتن، كتاجو، ساهوتي. وتتكون حبكتها من أربعة حسابات وهي تصف كيف عملية القتال من أجل الاستقلال الإندونيسي مدفوعة بالحماس القومية. والأسلوب في هذه المسرحية يحتوي على كلام الإنشائي الطلاب، والإستفهام، والنداء، والنهي، والكلام الخبري. واختلاف بين هذا البحث والبحث السابق هو من المصادر البيانات و الهدف البحث.

هذه هي الدراسة السابقة المتعلقة بالبحث. وهناك مساواة بهذا البحث من ناحية دراسة أدبية من العناصر الداخلية. ولكن يختلف هذا البحث مع الدراسة السابقة من ناحية موضوع البحث والمصادر البيانات. أما هذه الدراسة هي المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير.

UIN SUNAN AMPEL  
S U R A B A Y A

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

في هذا الفصل، قسمت الباحثة إلى أربعة فصول يعني الأول عن الأدب والثاني عن العناصر الداخلية والثالث عن مفهوم المسرحية والرابع لمحة عن الكتاب المسرحية "ليلة ١٥ مايو" وترجمة علي أحمد باكثير، وهي كما يلي:

#### المبحث الأول: الأدب

##### أ. مفهوم الأدب

الأدب هو إيصال شيء ما عن طريق معالجة المشاعر العميقة المليئة بالقيم والفن حول الصورة التي سيتم تقديمها والتعبير عنها في شكل معين بقواعد معين. بدأ القانون الأدب في فترة الجاهلية، العصر الإسلامي الذي تأسس فيه بما في ذلك الدولة الأموية، والعصر العباسي، والأترك العثمانيين، وأخيرا العصر الحديث. بينما تشمل أهداف تعليم الأدب مايلي: زيادة معرفة الطلاب وفهمهم للأدب بحيث تكون حياتهم أكثر تركيزا وأفضل، كما أنه يساعد الطلاب على فهم الاختلافات الاجتماعية في حياتهم وكيفية لعب دور في التغلب عليها.

يتم الحصول على هذه القدرة من خلال تنمية الذوق بجمال الأدب الأري الذي لا يتم الحصول عليه فقط من خلال إتقان قواعد اللغة العربية، ولكن من قراءة الكثير من الأدب ومحاولة استكشاف جماله، وهي دراسة النص والمعنى اللغة. يتم ذلك حتى لا يسيئ الطلاب في الفهم

° Albantani, *Metode Pembelajaran Sastra Arab*, (Jakarta: Alfaz, 2018) hal.17-22.

والتفسير المعنى الأدب. وفي التحليل الأدب، من المتوقع أن يكون الطلاب قادرين على نقل محتوياته وفقاً لفهمهم<sup>٦</sup>.

الأدب جزء من كيان ثقافي تترسخ ممارسته بعمق أعمال أدبية. كل الثقافات والحضارات في العالم تشهد شيئاً ما فترة من التغيير العميق، بما في ذلك الثقافة والحضارة العربية بأكملها. كان الكتاب العرب كثيرون تلوين الحضارة البشرية بمهاراتهم وقدراتهم الفريدة في الأدب. ترتبط الحضارة بالمصطلحات الجماعية لإظهار ظروف المجتمع المتحضر. استطاع المجتمع العربي في مجرى تاريخه أن يخلق ثقافة تصل إلى مستوى حضاري رفيع، والتي تنعكس من بين أمور أخرى في منتجاتها الثقافية يتضمن أعمال أدبية في شكل الشعر والنثر المسرحية<sup>٧</sup>.

ب. العناصر الأدبية

تقسّم العناصر الأدبية على قسمين وهما العناصر الداخلية والعناصر الخارجية. العناصر الداخلية هي عناصر مختلفة موجودة مباشرة في الأعمال الأدبية في شكل نصوص مسرحية، مثل الموضوع والشخصية والحبكة والمكان والأمانة والأسلوب اللغوي في شكل الحوار. والعناصر الخارجية هي جميع أنواع العناصر التي تقع خارج نص المسرحية، ولكنها تساهم في وجود النص المسرحية. تتضمن هذه العناصر سيرة ذاتية أو تاريخاً حياة المؤلف وفلسفة حياة المؤلف والعناصر الاجتماعية والثقافية للمجتمع التي ينظر إليها على أنها تقدم المدخلات التي تدعم تلك المحاولة المسرحية<sup>٨</sup>.

<sup>٦</sup> Kemal, *Peningkatan Kemampuan Menganalisis Unsur Intrinsik Teks Drama Dengan Pembelajaran Kooperatif Tipe Think-Pair-Share*, Vol 1 No 1 (Juli-Desember 2013) hal 49-52.

<sup>٧</sup> Manshur, *Sejarah Perkembangan Kesusastraan Arab Klasik dan Modern*, (Seminar Internasional Bahasa Arab dan Sastra Islam: Persoalan Metode dan Perkembangannya, Bandung, 2007) hal 1.

<sup>٨</sup> <https://www.zonareferensi.com/unsur-unsur-drama/>. 17 Oktober 2020, pukul: 09.23.

## المبحث الثاني: مفهوم العناصر الداخلية

العناصر الداخلية هي العناصر التي تبني العمل الأدبي نفسه، تؤدي هذه العناصر إلى جعل النص عملاً أدبياً في شكل القصة. تقنيات الحوار مهمة جداً بالنسبة لقصة، ويعزز كل شخص عالي الجودة مع الحوار المنطوق والأسلوب أو الوجه المظهر وهو يتسلسل من المحادثات في القصة. هذا غالباً ما نواجهها في الرواية بحيث يجعل القارئ مستغرق في حكايته<sup>9</sup>. الأعمال الأدبية لها ثلاثة أشكال هي الشعر والنثر والمسرحية. في هذه الدراسة، من المتوقع على تحديد وتحليل العناصر الداخلية، هي تتكون من الموضوع والشخصية والحبكة والموضوع والأسلوب واللغة والفكرة والأمانة<sup>10</sup>.

أ. الموضوع

هو اسم المسرحية أو أي شيء. في العمل الفني، يجب أن يكون لعب دوراً هاماً يمكن أن تظهر قصة لفترة وجيزة، وبالإضافة إلى ذلك، من خلال النظر في الموضوع، وسوف نعرف بعض الأشياء أو قصص مسيرة من المسرحية. الموضوع يمكن أن تظهر من الشخصيات الرئيسية في المسرحية والقصة وغير ذلك<sup>11</sup>.

الموضوع هو أساس القصة، ويرتبط عادة بتجارب الحياة مثل القصص الحب والدين والصراعات السياسية والاجتماعية وغير ذلك. وهذا ما يجعل الموضوع فكرة رئيسية والغرض من العمل الأدبي<sup>12</sup>. يمكن فهم الموضوع في العمل الأدبي على أنه المعنى الذي يربط جميع العناصر

<sup>9</sup> Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018) hal 30-31.

<sup>10</sup> Kemal, *Peningkatan Kemampuan Menganalisis Unsur Intrinsik Teks Drama Dengan Pembelajaran Kooperatif Tipe Think-Pair-Share*, Vol 1 No 1 (Juli-Desember 2013) hal 46.

<sup>11</sup> Maisaroh & Hidayah, *Analisis Unsur Instrinsik Drama "Asirul Karim" Karya Ali Ahmad Bakatsir*, Vol 2 No 1 (2019) hal 5-12.

<sup>12</sup> Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018) hal 32.

القصة الواردة فيه. عموماً في العمل الأدب، يتم التعبير عن الموضوع بمبكة تحرك القصة بأكملها. وفي بعض الأحيان، توجد في القصة العديدة من الحوارات والجمل التي تعكس الموضوع. لذلك، على الرغم من أن وجود الموضوع ليس موضوع شك، يجب العثور على وجود الموضوع من خلال القراءة والفهم القصة بشكل نقدي<sup>١٣</sup>.

#### ب. الشخصية

هي الأفراد الذين يلعبون دور، والانخراط في قصص أو تضارب في المسرحية<sup>١٤</sup>. اقتضت عدد الشخصيات المعنية على عدد قليل من المشاهد والحوارات، سواء فيما يتعلق بعدد وهوية الشخصيات، خاصة في الطبيعة الشخصية بحيث يجب على القارئ على تكوين وصف خاص به لطبيعة الشخصية<sup>١٥</sup>. هناك ثلاثة أنواع من الشخصيات عند عرضها من جانب المشاركة وهي أولاً، استناداً إلى الدور: هي الشخصية الرئيسية (*Main Character*) أي الميزة المعززة أو الحرف الرئيسي في قصة أو المسرحية، وأن الشخصية الإضافية (*Additional Character*) هي شخصية يساعد أو يدعم القصة. في القصة يمكن أن يكون بعض الأحرف الكبرى، التي يمكن الاعتراف بها من قبل المظهر المتكرر في القصة. وأن شخصية الإضافية يبدو فقط بعض المشهد، وجودها لدعم قصة الطابع الرئيسي فقط. ثانياً، استناداً إلى طباع: خصم الشخصية (*Character*) *Antagonist* هي الشخصية وصفه بأنه شاطر وشر وسبب ظهور الصراع. وأن بطلة الشخصية *Protagonist* هي شخصية تدافع عن الحقيقة والصدق، وله حسن الخلق وصفة الخير. ثالثاً،

<sup>١٣</sup> Nurgiantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018) hal 80.

<sup>١٤</sup> Maisaroh & Hidayah, *Analisis Unsur Instrinsik Drama "Asirul Karim" Karya Ali Ahmad Bakatsir*, Vol 2 No 1 (2019) hal 5-12.

<sup>١٥</sup> Nurgiantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018) hal 15-16.

استناد إلى الوقائع: شخصية ثابتة هي شخصية نسبية لا تزال تتغير من بداية القصة إلى نهايتها.  
وأن شخصية نامية هي شخصية تغيرت في الصراعات التي تحدث في القصة<sup>11</sup>.

### ج. الحبكة

هي التي ترتبط القصة بطريقة عن مراحل الإصدار يشكل دورة القصة. وتشمل مراحل الحبكة هي، أولاً، هذه المرحلة هي مقدمة القصة وشخصيته وطباعاته وخلفيته وغير ذلك. ثانياً، صدور الصراع، وهو التوابع كي يكون مشاهد يهتم بقصة المسرحية، وتشمل هذه الصراعات بالتأكيد جميع اللاعبين. في هذه المرحلة أيضاً يجعل المشاهد سوف نعرف حبكة القصة المصنوعة. ثالثاً، المضاعفات، هذه المرحلة المضاعفات أو مراحل تعزيز الصراع، تحدث كل حوادث معينة. ويستحدث بعض الصراعات الداعمة لتعزيز الصراع الرئيسي في القصة. رابعاً، قمة، وهي من هامة الصراع في القصة، وفي هذه المرحلة من توتر الذي يحدث من بداية القصة. خامساً، القرار، هو مرحلة تهدف إلى الطريق من كل الصراع. سيتم الكشف عن اللغز على كل صراع وقع في بداية القصة في هذه المرحلة.

في كثير من الأحيان، سيظهر البيان الأصلي لكل شخصية في هذه المرحلة. وأخيراً، في هذه المرحلة هو جزء من نهاية القصة، في هذه المرحلة قد تم حل جميع الصراع وهي نهاية القصة. وأنواع من حبكة هي: الأول، حبكة المقدم، مجموعة من القصة المضي قدماً، يبدأ من الحاضر إلى المستقبل. الثاني، حبكة العكسي، عكس من حبكة المقدم، مجموعة من القصة يعود، والحاضر هو

<sup>11</sup> Maisaroh & Hidayah, *Analisis Unsur Instrinsik Drama "Asirul Karim" Karya Ali Ahmad Bakatsir*, Vol 2 No 1. (2019) hal 5-12.

نتيجة من صراعات التي تحدث في الماضي. الثالث، حبكة المختلطة، قصة التي يختلط الحاضر مع الماضي والمستقبل، وتنقد القصة الصراع غير المتكامل من الإنجاز الماضي والحاضر والمستقبل، ويلتزم بعضها البعض<sup>١٧</sup>.

ومع ذلك، من العروض التقديمية المختلفة لتسلسل القصة، سيبدو كل الحدث عرضه مثيراً للاهتمام إذا كان يمكن أن ينتج عنه وتعارض واضح فيه. بمعنى الآخر، في القصة هناك العناصر من المحتوى وكيف يتم سرد ترتيب القصة<sup>١٨</sup>.

#### د. الموضوع

هو المكان الذي يحدث حدثاً في القصة، فإن الموضوع تشمل المعدات والوقت والملابس والثقافة، ويرتبطت بحياة الشخصيات في القصة<sup>١٩</sup>. بناءً على رسم الخلفية الكمية، هناك اختلافات بارزة، على سبيل المثال القصص ذات المكان والظروف الاجتماعية. ومع ذلك، فإن القصة الجيدة ستظهر فقط بعض التفاصيل التي تعتبر مناسبة ومفيدة وظيفياً، ولن يجعل تصويراً مطولاً يجعل اتجاه القصة يبدو مملاً في الواقع<sup>٢٠</sup>.

UIN SUNAN AMPEL  
S U R A B A Y A

<sup>١٧</sup> نفس المرجع، ص ٥-١٢.

<sup>١٨</sup> Nurgiyantoro, *SASTRA ANAK: Pengantar Pemahaman Dunia Anak*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018) hal 68.

<sup>١٩</sup> Maisaroh & Hidayah, *Analisis Unsur Instrinsik Drama "Asirul Karim" Karya Ali Ahmad Bakatsir*, Vol 2 No 1 (2019) hal 5-12.

<sup>٢٠</sup> Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018) hal 16.



يقسم الموضوع إلى نوعين: الأول، موضع المكان وهو المكان الذي تدور فيه القصة. تحديد الموضوع مرتبط بتحديد المكان والزمان. والثاني، موضع الزمان وهو الوقت الذي تدور فيه القصة، مثل الحقبة الاستعمارية ، والعهد الاستقلال ، والفترة الإصلاح ، والعهد النظام الجديد<sup>٢١</sup>.

هـ. الأسلوب

هو كيفية التعبير عن المشاعر أو الأفكار بحيث يمكن تحقيق الانطباع والتأثير على القارئ أو المستمع بأكبر قدر ممكن وبشكل مكثف. يجعل أسلوب اللغة القصة أكثر تشويقاً للقارئ. كل مؤلف له خصائص الخاصة في الاستخدام أنماط اللغة. هناك علاقة وثيقة بين أسلوب اللغة والمفردات. كلما زادت عدد المفردات المستخدمة ، فزادت البصيرة والتنوع في أسلوب اللغة للعمل الأدبي<sup>٢٢</sup>. وإذا كانت اللغة بناء إلزامي للكتاب من حيث الشكل ، فإن الأسلوب هو القدرات التي حققتها اللغة.

تمت دراسة الأسلوب من حيث عنصر التأثير في العمل الأدبي. وسيختلف أسلوب اللغة فيها عن الأنواع الأدبية الأخرى ذات المحتوى السياسي والخطب وما شابه. والأسلوب اللغة المستخدمة في المسرحية لديه لغة يشير إلى الثقافة، والحياة اليومية والاجتماعية الثقافية، والتعليم. يتم استخدام اللغة لتشغيل القصة، للحفاظ على القصة التواصل باستمرار<sup>٢٣</sup>.

<sup>٢١</sup> Maisaroh & Hidayah, *Analisis Unsur Instrinsik Drama "Asirul Karim"* Karya Ali Ahmad Bakatsir, Vol 2 No. 1 (2019) hal 5-12.

<sup>٢٢</sup> Annisa, Sihombing, Siregar, Hutagalung, *Analisis Gaya Bahasa dalam Cerpen "Tio Na Tonggi"* Karya Hasan Al Banna, Vol 9 No. 1 (Juni 2020) hal 33-34.

<sup>٢٣</sup> بوزيد مومني، الأسلوبية بين الأدبية والعلمية، (الجزائر: قسم الآداب العربية غةوالل جامعة حيجل. ٢٠١٤) ص. ١٢٦.



## و. الفكرة

هي موقف الشخص أو وجهة النظر أو استجابته لحقيقة النسبية. تتأثر بعناصر الشخصية الذاتية، سواء في الشكل الاختلافات أو الاقتراحات. الفكرة هي انطباع في العالم الداخلي للشخص ويريد أن ينقله للآخرين، وتضمن عرض الأفكار أو إيصالها من خلال القصص والتصوير والعرض التقديمي والمناقشة. تهدف الفكرة إلى نقل الأفكار في شكل بيانات ونتائج المنطقية وما إلى ذلك بقصد إقناع المستمعين أو القراء بالحقيقة والاستنتاجات. بما أن في البحث الأدبي، بالضرورة أن يكون رأي أساسي حول المحتوى القصة فيه، كوجهة نظر للطلاب والمجموع الذين يرغبون في قراءة الأعمال الأدبية أو الاستمتاع بها<sup>٢٤</sup>.

## ز. الأمانة

هي الرسالة التي يريد المؤلف إيصالها إلى المستمع أو القارئ. تعتمد تسليم الأمانة والرسالة في القصص دائماً على الموضوعات والأهداف التي حددها المؤلف عند تجميع وتصميم القصة. عموماً، يمكن تتبع الرسائل من خلال محادثات الشخصيات في القصة. يرتبط الأمانة نفسه ارتباطاً وثيقاً بالعمل الأدبي، لذلك عند الحديث عن الأمانة أو الرسالة، فإنه تشير إلى الغالب لعمل الأدبي.

تقسم الأمانة إلى شكلين، وهما:

<sup>٢٤</sup> مفلح بن عبد الله، صناعة الفكرة في المسرحية، (الجزائر: جامعة وهران ١ أحمد بن بلة. ٢٠١٧ م) ص ١٤٤.

١) الأمانة الصريحة: هي الرسالة الذي تم تسليمه بشكل مباشر وواضح بحيث يمكن فهمه بسهولة من خلال الجمل الوصفية.

٢) الأمانة الضمنية: هي الرسالة المخفية (ضمنيًا) ولا يمكن فهمه إلا من قبل إذا كان يفهم سياق الرسالة المنقولة<sup>٢٥</sup>.

### المبحث الثالث: مفهوم المسرحية

المسرحية هي العملية الفنية على شكل الحوار التي معرّض للمسرح. تحتاج المسرحية الممثلين لتقديم القصة فيه<sup>٢٦</sup>. والمسرحية هي الأعمال الأدبية الثرية التي جاءت من الغرب إلى العرب في منتصف القرن التاسع عشر. كانت بداية ظهور الدراما أو المسرحية في الينابي عندما غنوا اليونانيون الشعر في الاحتفال الآلهة، ثم نشأت المسرحية العربية لأول مرة في منتصف القرن التاسع عشر بسوريا<sup>٢٧</sup>.

الشخص الذي بدأ في صنع المسرحية العربية وهو مارون النقّاش (١٨١٧-١٨٥٥ م) حيث اتخذ الفني لإيطاليا. بخلاف ذلك، أخذ نقّاش مفهوم الموضوعات من ثقافة الفرنسية. حتى العام ١٨٤٨، بدأ نقّاش في عرض أعماله بعنوان "البنخيل" وهو ما يتوافق مع طابع الأمة العربية من حيث اسم والشخصية والمكان. هذه المسرحية مستوحاة من مولير (*Moliere*) وعندئذٍ أصبح مؤقّتًا يوم ميلاد المسرحية في البلد العربي. يعرف نقّاش أن عناصر الحضارة الأوروبية التي يدمجها في مسرحيته مقبولة وله أثر كبير على المجتمع العربي، ومعظمهم ليسوا على دراية المسرح. نشأ هذا الفهم في

<sup>٢٥</sup> <https://www.temukanpengertian.com/2015/09/pengertian-amanat>. 6 Agustus 2021, pukul: 08.05.

<sup>٢٦</sup> بسمة حرود ونورة حبيب، فنيات الكتابة المسرحية في مسرحية "امرأتان" للسيد حافظ، (المسيلة: جامعة محمد بوضياف: ٢٠٢٠ م)، ص أ.

<sup>٢٧</sup> محمد سراج الدين، فن المسرحية وسعته في الأدب اللغة، (شيتاغونغ: المكتبة جامعة الإسلامية العالمية شيتاغونغ. ٢٠٠٦ م) ص ٢٣-٣٤.

الكلمة التي ألقاه في عدة مناسبات حينما العرض الأول لمسرحيته. وأما الخلاصة الكلمة هو أن هناك مقارنة واضحة بين الثقافات الشرقية والغربية، بل بتوحيد ذلك الثقافتين في المسرح، قد ظهر أن الأثر كان ناجحاً في تطوير الثقافة في المجتمع العربي وجعل الفن المسرحي عملاً أدبياً جديداً للحضارة العربية<sup>٢٨</sup>. تنقسم المسرحية إلى أربعة أقسام: كوميديا، مأساة، ميلودراما، ومهزلة أو ملهامة الفارض<sup>٢٩</sup>.

#### المبحث الرابع : لمحة عن الكتاب المسرحية "ليلة ١٥ مايو" وترجمة علي أحمد باكثير

أ. لمحة عن الكتاب المسرحية "ليلة ١٥ مايو"

##### ● مسرحية "ليلة ١٥ مايو"

حصلت الباحثة على موضوع هذا الباحث بعد إجراء ممارسة الدراما في الإنترنت بعنوان الرابط [www.bakatheer.com](http://www.bakatheer.com)، وذلك هو موقع الكاتب الوطني علي أحمد باكثير الذي يحتوي على تاريخ حياته والعديد من الأعمال الأدبية التي أنتجها خلال رحلة حياته. هناك أنواع مختلفة من مسرحياته مع موضوعات شيقة للقراءة. وأما عنوان المسرحية التي ستناقشها الباحثة هي مسرحية "ليلة ١٥ مايو" أي تحكي عن قصة التاريخ السياسي.

نظراً لصعوبة العثور الباحثة على الكتب المطبوعة أو الكتب الإلكترونية من هذه المسرحية، ستعرض الباحثة نص المرفق لمسرحية "ليلة ١٥ مايو" في ملحقات البحث وهو مأخوذة من رابط الإنترنت المذكور.

<sup>٢٨</sup> تقي زاده هدايت الله ومشايخي ستاره، دراسة في المسرح الذهني وعناصره في الأدب اللغة. دانسنهامه. (إيران: جامعة الإسلامية الحرة، ١٣٨٩ هـ) ص ٢٣-٢٤.  
<sup>٢٩</sup> عز الدين إسماعيل، الأدب وفنونه: دراسة ونقد، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٣ م) ص ١٣٨-١٤٠.

● ملخص المسرحية "ليلة ١٥ مايو"

صمم بنجوريون (Bengurion) كرئيس وزراء إسرائيل خطة كبيرة مع العديد من كبار المسؤولين الآخرين ليذيع دولة إسرائيل بعد انتهاء التوكيل لأمة العرب الفلسطينية. وفي ذلك الوقت، هناك بشارة عن راشيل (Rachel) التي ولدت مسيح الموعود وهو طفل مقدس عند اليهود. لذلك، اجتمعوا في بھو الإستقبال بتل أبيب ومنهم رؤساء وزراء من الدول الأخرى وهو جواتيمالا، ويوغوسلافيا، وتشيكوسلوفاكيا، والدب الأحمر أي روسيا، والعام سام أي أمريكا، من أجل التحضير للهجوم على العرب وكذلك إعلان عن قيام دولة إسرائيل الذي ترافق باحتفال الإستقبال ولادة الطفل الموعود. وحضره أيضاً جنبول (John Paul) كرئيس الكاهن العظيم لأمة الكتوليكية وراشيل وهي المرأة الإسرائيلية التي ولدت الطفل المقدس "مسيح الموعود". في ذلك ليلة ١٥ مايو، وقعت مأساة إعلانية ليذيع دولة إسرائيل. وفي منتصف الحدث، فجأة العرب يبدأون الهجوم على مجموعة الناس في ذلك المكان الإستقبال.

ب. ترجمة علي أحمد باكثير

إسمه الكامل علي ابن أحمد ابن محمد باكثير الكندي وهو كاتب وطني من الدم العربي. وهو معروف بأنه كاتب موهوب وقد أنتج العديد من الأعمال الأدبية بأنواع مختلف وممتعة. ولد في مدينة سورابايا بإندونيسيا في التاريخ ١٥ ذي الحجة ١٣٢٨ هـ الموافق بالتاريخ ١٢ ديسمبر عام ١٩١٠ م. تغرباً أبيه وأمه إلى حضرموت عندما بلغ ١٠ من عمره رجع علي أحمد باكثير مع والديه إلى حضرموت لنموته في بيئة العربية الإسلامية مع إخواته. جاء علي أحمد باكثير في مدينة

سيعون، واحدة من المدن في حضرموت في التاريخ ١٥ رجب ١٣٣٨ هـ الموافق بالتاريخ ٥ أبريل ١٩٢٠ م. ويتعلم هناك العالم في مدرسة النهضة العلمية و تعليم اللغة العربية وعلوم الإسلامية من المشايخ والعلماء وأحد منهم هو محمد ابن محمد باكثير، عمه وهو شاعر اللغة الشهير. وقد ظهرت موهبته في كتابة الشعر منذ الطفولة، عندما بلغ ١٣ من عمره، قد كتب بيت الشعر ويعلم في مدرسة النهضة العلمية وأصبح مدير في عمره ٢٠ عاما.

جاء باكثير إلى مصرى في سنة ١٣٥٢ هـ الموافق بالتاريخ ١٩٣٤ م، ويتعلم في جامعة فساد الأول (جامعة القاهرة) يتم تعليمه في كلية الأدب أعضاء شعبة الأدب اللغة الإنجليزية في سنة ١٩٣٩ م. احترف باكثير مدرسا في خلال ١٥ عام، يدرس في المنصورة. عشرة سنوات وبقيته يدرس في القاهرة. في سنة ١٩٥٥ م انتقل أعماله في وزارة الثقافة عندما تم أول نشرها ثم انتقل باكثير في قسم رقيب الثقافية والفنية حتى بلغ موته. توفي باكثير بمصر في بداية شهر رمضان سنة ١٣٨٩ هـ الموافق بالتاريخ ١٠ نوفمبر ١٩٦٩ م ودفن في الجناز إمام الشافعي مع مقبرة عائلة

زوجته<sup>٣٠</sup>.  
UIN SUNAN AMPEL  
S U R A B A Y A

---

<sup>٣٠</sup> Masyhud, *Figur Khalifah Umar bin Khattab dalam Pandangan Sastrawan Arab Modern* (Surabaya: Madaniya, 2012) hal. 120-122.

## الفصل الثالث

### منهجية البحث

ستعرض الباحثة منهجية البحث في هذه الدراسة بحيث يمكن الوصول إلى المناقشة المناسبة لموضوع البحث، وهي: مدخل البحث ونوعه، بيانات البحث ومصادرها، أدوات جمع البيانات، طريقة التحليل البيانات، تصديق البيانات، وخطوات البحث.

#### أ. مدخل البحث ونوعه

منهج البحث هو طريق لنيل البيانات أو المواد بأهداف وفوائد التي يقصد بها البحث. كان منهج البحث يستند إلى المذهب الوضعية، وتستخدم لدراسة قطاعات معينة من السكان، طريقة جمع العينات عادة عشوائي، وجمع البيانات باستخدام أدوات البحث وهو النص المسرحية لعلي أحمد باكثير. وتحليل البيانات الكمية أو إحصاءت بهدف اختبار الفريضة المعينة. والبحث الكيفية هي طريقة البحث الباحثين باعتباره أداة رئيسية، ويتم أخذ المعينات من مصادر البيانات هادفة، وأسلوب جمع مع التثليث وتحليل البيانات الاستقرائي أو نوعي نتائج البحوث النوعية ومزيد من التأكيد على أهمية التعميم. من المدخل كان هذا البحث الكيفي الذي من أهم سماته أنه لا يتناول بياناته عن طريقة معالجة رقمية إحصائية. أما من حيث نوعه فهذا البحث من نوع البحث الوصفي.<sup>٢١</sup>

<sup>٢١</sup> Sudaryono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Kencana, 2016) hal 1-4.

## ب. بيانات البحث ومصادرها

بيانات البحث هو تفاصيل أو كل شيء ضبط في البحث إن بيانات هو البحث الكلمات أو الجملة والحوارات في مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعللي أحمد باكثير يشتمل فيه العناصر الداخلية.

أما مصدر البيانات في هذا البحث تتكون من البيانات الأساسية والبيانات الثانوية. البيانات الأساسية هي البيانات التي تجمعها الباحثة واستنباطها وتوضيحها من المصادر الأولى. فالمصادر الأولية مأخوذة من نصّ المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعللي أحمد باكثير. والبيانات الثانوية هو البيانات التي ليس له علاقة مباشرة لموضوع البحث يعني تأخذ من المراجع الأخرى استنباطها وتوضيحها في النشرة العلمية أو المجالات عادة. والمصدر الثانوية في هذا البحث هي الدراسات السابقة والمجلات وعدة المقالات تتعلق بعنوان المناقشة.

## ج. أدوات الجمع البيانات

أما أدوات جمع البيانات هي الباحثة لأن كل شيء لا يملك محدد. المشكلات والتركيز البحث وقروض تستخدم لا يمكن تحديده بالضبط واضح من قبل. كل شيء يحتاج إلى تطوير في أنحاء هذه الدراسة. في حالة من عدم اليقين وليس من الواضح أنه لا يوجد خيار آخر وإلا الباحثون أنفسهم الأداة الوحيدة القادرة على تحقيق ذلك.<sup>٣٢</sup>

<sup>٣٢</sup> نفس المراجع، ص ٤-١.

## د. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي أهم خطوة في البحث لأن الغرض الأساسي من هذه البحث هو الحصول على البيانات. دون معرفة طريقة جمع البيانات، لن تحصل الباحثة على البيانات كاملة ودقيقة.

أما الطريقة المستخدمة في جمع البيانات هذه البحث فهي طريقة الوثائق وهو أن تقرأ الباحثة النص المسرحية ليلة ١٥ مايو لتستخرج منها البيانات التي تريدها. ثم تنقسم الباحثة تلك البيانات وتصنفها العناصر الداخلية في تحليلها.

## هـ. طريقة تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات التي تستخدمها الباحثة يتكون تحليل البيانات من ثلاث خطوات، وهي:

أ. تحديد البيانات : وهنا تختار الباحثة من البيانات عن العناصر الداخلية في مسرحية "ليلة ١٥

مايو" لعلي أحمد باكثير (التي تم جمعها) ما يراها مهمة وأساسية وأقوى بأسئلة البحث.

ب. تصنيف البيانات : هنا تصنيف الباحثة البيانات عن العناصر الداخلية (التي جمعها) حسب

النقاط في أسئلة الباحثة.

ج. عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها : هنا تعرض الباحثة البيانات عن العناصر الداخلية في

مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير (التي تحديدها وتصنيفها) ثم تفسيرها أو تصنيفها،

ثم تناقشها وربطها بالنظرية التي لها علاقة بها.



## و. تصديق البيانات

يجب اعتبار البيانات التي تم إعدادها صحيحة ومنطقية بالطريقة التالية:

١. مراجعة مصادر البيانات وهو النص القصة "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير

٢. الربط بين البيانات التي تم جمعها بمصادرها، أي ربط البيانات عن العناصر الداخلية في قصة

"ليلة ١٥ مايو" (التي تم جمعها وتحليلها)

٣. مناقشة البيانات مع الزملاء والمشرف. أي مناقشة البيانات عن العناصر الداخلية في قصة

"ليلة ١٥ مايو" (التي تم جمعها وتحليلها) مع الزملاء والمشرف.

## ز. خطوات البحث

تتبع الباحثة في أجزاء بحثها هذه المراحل الثلاث التالية:

١. مرحلة التخطيط: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثها ومركزاته، وتقوم

بتصميمه، وتحديد أدواته، ووضع الدراسات السابقة التي لها علاقة به، وتناول النظريات التي

لها علاقة به.

٢. مرحلة التنفيذ: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بجمع البيانات، وتحليلها، ومناقشتها.

٣. مرحلة الإنهاء: في هذه المرحلة تكمل الباحثة بحثها وتقوم بتغليفه وتجليده، ثم تقدمه للمناقشة

للدفاع عنه، ثم تقوم بتعديله وتصحيحه على أساس ملاحظات المناقشين.

## الفصل الرابع

### التحليل العناصر الداخلية في مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير

العناصر الداخلية هي العنصر الذي يبين منها العمل الأدبي من الداخل. العناصر الداخلية

للمسرحية هي العناصر الذي تشترك في بناء القصة<sup>٣٣</sup>.

قد قرأت وترجمت الباحثة مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير ثم حللتها، ووجدت

البيانات التي تدل على أشكال العناصر الداخلية فيها، وهي كما يلي: الموضوع، والشخصية،

والحبكة، والموضع، والأسلوب اللغوي، والفكرة، والأمانة.

#### أ. الموضوع في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير

الموضوع هو رأس التأليف الذي يستخدم لتحديد هوية المسرحية أو العمل الأدبية<sup>٣٤</sup>.

والموضوع في هذه المسرحية هو التاريخ عن توكيل ولاية دولة إسرائيل، متبع على ذلك حرب الدول

العربية وحوله الذين يعارضون على هذا التوكيل، وفي هذا الحدث أيضاً تم الترحيب بميلاد المسيح

الموعود كرمز الرجاء لليهود. كما ظهر في الحوار الآتية:

بنجوريون: سكوتاً أيها السادة! الساعة الآن اثنتا عشرة تماماً.. بعد دقيقة واحدة سأزف إلى العالم

بشرى ميلاد مسيحنا الموعود وأعلن قيام دولة إسرائيل.. توجهوا بأبصاركم جميعاً إلى وجه أمنا

الكبرى راشيل الخالدة.

<sup>٣٣</sup> Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018) hal 30-31.

<sup>٣٤</sup> <http://bakattheer.com/>, 10 April 2021, pukul: 11.50.

صوت: (يهتف) أرونا وجه الطفل الموعود! نريد رؤية المسيح الموعود!

الجميع: (يرددون) أرونا وجه المسيح الموعود! نريد رؤية الطفل الموعود!

بنجوريون: هو الآن نائم في مهده يباركه إله إسرائيل. وغداً ترونه جميعاً في يوم الحفل الأكبر (تطفأ

الصايح فجأة)

راشيل: (تصيح) لا تطفئوا المصايح الآن لم يحن وقت إطفائها بعد. أطفئوها في آخر الحفلة.

(تسمع صفارات الإنذار وأزيز الطائرات)

راشيل: (تصيح) يا ويلنا.. ما هذه؟

جونبول: هذه الطائرات المصرية قد أنذرتكم بها من قبل!

بنجوريون: آلو! آلو هنا تل أبيب.. أنا دافيد بنجوريون أعلن للعالم قيام دولة إسرائيل.. (تسمع

أصوات انفجار القنابل)

بنجوريون: أدركونا يا محبي اليهود أغثوا دولة إسرائيل.. هذه غارات العرب وهذه أصوات قنابلهم..

دولة إسرائيل في خطر!

جونبول: اقطع إذا عتك يا بنجوريون وإلا استهدفنا الخطر!<sup>٣٥</sup>

<sup>٣٥</sup> نفس المراجع، ١٠ أبريل ٢٠٢١ م، الساعة: ١١،٥٠

## ب. الشخصية في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير

الشخصية هي الفاعل الذي يمثل الأحداث في القصة بحيث يكون الحدث قادراً على

تكوين قصة<sup>٣٦</sup>. بدون شخصية، لن تصل الحكمة في نهاية القصة. تنقسم الشخصية إلى

قسمين<sup>٣٧</sup>:

● الشخصية الرئيسية (Main Character)

● الشخصية الثانوية (Additional Character)

١. بنجوريون

بنجوريون (Bengurion) هو رئيس الوزراء الإسرائيلي وهو رئيس الصهيوني العظيم الذي يقيد مجتمع اليهودية في فلسطين ومؤسس الدولة الإسرائيلية كفاتح في الحرب بين الشعب العربي في فلسطين وإسرائيل. بنجوريون هو الشخصية الرئيسية في هذه المسرحية، كما ظهر في الحوار

الآتية:

بنجوريون: (يدنو منه متملقاً) يعز علينا يا سيدي أن تلقي في قصرنا ما يكدر خاطرنا..

الدب الأحمر: فليرتكب ما شاء من... حماقاته في مغربي.. أما في مشهدي.

بنجوريون: إنك واسع الحلم والمغفرة، وقد استطاعت مولاتي راشيل...

الدب الأحمر: لكن هذا لا يحدث!

<sup>٣٦</sup> Maisaroh & Hidayah, *Analisis Unsur Instrinsik Drama "Asirul Karim" Karya Ali Ahmad Bakatsir*, Vol 2 No 1 (2019) hal 5-12.

<sup>٣٧</sup> عمار بلقرشي، وعثمان مقيرش، وريع بوجلال، هندسة الشخصية في رواية "فانغفري" للأثير عبد الله النشمي، (المسيلة: جامعة محمد بوضياف، ٢٠١٧) ص ٢٤.

بنجوريون: لا بأس أن تحتمله يا سيدي من أجل راشيل حتى لا يغسل أعداؤنا العرب ما

بينكما...<sup>٣٨</sup>

٢. جونبول

جونبول (*John Paul*) هو رئيس الكاهن العظيم لأمة الكتوليكية وهو الشخصية الثانوية

في هذه المسرحية، كما ظهر في الحوار الآتية:

بنجوريون: (يستقبل جونبول) مرحباً بك يا سيدي جونبول.

جونبول: هل وضعت مولاتك راشيل وكيف حالها؟

بنجوريون: نعم يا سيدي قد وضعت وهي بخير.

جونبول: في الساعة التي حددناها؟

بنجوريون: بالضبط يا سيدي، في الساعة الرابعة بعد الظهر تماماً.

جونبول: جميل!

بنجوريون: لقد كنا نخشى أن يتأخر وضعها فينتهي الانتداب قبل...<sup>٣٩</sup>

جونبول: (متبسماً) إنك إذ تنسب ذلك إلى إله إسرائيل إنما تنكر فضل مكروه من البشر...

بنجوريون: صدقت.. لو كان من إله إسرائيل لما جاء بتلك الصورة..

جونبول: ما تقول؟

بنجوريون: لا شيء يا سيدي لا شيء.<sup>٣٩</sup>

<sup>٣٨</sup> <http://bakatheer.com/>. 10 April 2021, pukul: 11.50.

<sup>٣٩</sup> نفس المراجع، ١٠ أبريل ٢٠٢١ م، الساعة: ١١،٥٠

راشيل (Rachel) هي امرأة يهودية وهي الشخصية الثانوية في هذه المسرحية. راشيل هي شخصية موجودة منذ صراع الثاني حتى نهاية القصة، بالرغم من هذه الشخصية هي الممثل الأساسية التي ساهم كثيرا على سبيل هذه القصة. تحكي في هذه القصة أنّ راشيل هي امرأة اسرائيل التي يولّد ابن الموعود أو يسمى بالمسيح، كما ظهر في الحوار الآتية:

جونبول: مخلوق قدر!

راشيل: لا تشتمه أمامي فإنه يجني وقد اعترف بشرعية ابني قبل الناس أجمعين.

جونبول: وماذا يفيدك اعترافه؟

راشيل: تقول هذا لأنك لا تريد أن تعرف به ولو شئت لكنت أول السابقين. إنك...

جونبول: حاشاي يا راشيل...

راشيل: فماذا صنع العقلاء لي وأنت منهم؟

جونبول: ألم أنذرك بأن جنينك هذا سيخرج مشوها؟ فكيف رأيت صدق تقديري؟

راشيل: إنك لم تره بعد

جونبول: لو رأيته لما ازددت به علماً

راشيل: إي والله لقد كان تقديرك شؤماً علي ولولاه لما خرج ابني بتلك الصورة ال...

جونبول: ذلك شؤم المرض الخبيث يا راشيل لا شؤم تقديري.

راشيل: فقل لي ماذا أصنع الآن؟ إن سفراء الدول سيأتون غداً لتهنئتي...<sup>٤٠</sup>

٤. جواتيمالا

جواتيمالا هو رئيس الوزراء في دولة جواتيمالا وحضر هو في تأييد إقامة دولة الإسرائيلي.

جواتيمالا هو الشخصية الثانوية في هذه المسرحية، كما ظهر في الحوار الآتية:

جواتيمالا: (متدمراً يذرع البهو جيئةً وذهاباً) هذا شيء لا يطاق!!

يوغوسلافيا: اصبر قليلاً.. أنا مع المنتظرين!

تشيكوسلوفاكيا: أجل.. نحن هنا سواسية.

جواتيمالا: كلا.. لا يقاس بي أحد غيري. يجب على راشيل أن تعرف لي مكانتي!

يوغوسلافيا: إنها مشغولة بالثلاثة أكبار.. أفتريد أن تكون مثلهم؟

جواتيمالا: أنا أكبر من هؤلاء مقاماً. راشيل تعرف والدنيا كلها تعرف أنني أعظم...

يوغوسلافيا: ولكنك تمثل أصغر دولة في الأرض!

جواتيمالا: إنما تعظم الدول بنوابغتها لا بمساحة أرضها.

٥. يوغوسلافيا

يوغوسلافيا هو رئيس الوزراء في دولة يوغوسلافيا وحضر هو في تأييد إقامة دولة

الإسرائيلي. يوغوسلافيا هو الشخصية الثانوية في هذه المسرحية، كما ظهر في الحوار الآتية:

جواتيمالا: (متدمراً يذرع البهو جيئةً وذهاباً) هذا شيء لا يطاق!!

<sup>٤٠</sup> نفس المراجع، ١١ أبريل ٢٠٢١ م، الساعة: ٠٩،٢٠.

يوغوسلافيا: اصبر قليلاً.. أنا مع المنتظرين!

تشيكوسلوفاكيا: أجل.. نحن هنا سواسية.

جواتيمالا: كلا.. لا يقاس بي أحد غيري. يجب على راشيل أن تعرف لي مكاني!

يوغوسلافيا: إنها مشغولة بالثلاثة أكبار.. أفتريد أن تكون مثلهم؟

جواتيمالا: أنا أكبر من هؤلاء مقاماً. راشيل تعرف والدنيا كلها تعرف أنني أعظم...

يوغوسلافيا: ولكنك تمثل أصغر دولة في الأرض!

جواتيمالا: إنما تعظم الدول بنوابغتها لا بمساحة أرضها.<sup>٤١</sup>

٦. تشيكوسلوفاكيا

تشيكوسلوفاكيا هو رئيس الوزراء في دولة تشيكوسلوفاكيا وحضر هو في تأييد إقامة دولة

الإسرائيلي. تشيكوسلوفاكيا هو الشخصية الثانوية في هذه المسرحية، كما ظهر في الحوار الآتية:

تشيكوسلوفاكيا: حذار أن تدع أحداً يعرف أنك قلت هذا الكلام أمامنا.

يوغوسلافيا: ويل لنا من الدب الأحمر إن عرف.

جواتيمالا: إني ما قلت إلا الحق.

تشيكوسلوفاكيا: والعم سام، ما تقول فيه؟

جواتيمالا: إيقاس بي ذاك الغبي الذي تحتقره أمته قبل غيرها من الأمم؟

تشيكوسلوفاكيا: وجونبول؟

<sup>٤١</sup> نفس المراجع، ١١ أبريل ٢٠٢١ م، الساعة: ٠٩،٢٠.





## ٨. العم سام

العم سام هو عنوان لدولة الأمريكية وهو رئيس الوزراء في دولة الأمريكية. حضر هو في تأييد إقامة دولة الإسرائيلي. العم سام هو الشخصية الثانوية في هذه المسرحية، كما ظهر في الحوار الآتية:

العام سام: أفخروا ما شئتم بشهادتها القولية.. أما الشهادة الفعلية فلي فيها القدح المعلى!

جواتيمالا: القولية يا سيدي تعلن على الناس.. أما الفعلية فلا يراها أحد..

العام سام: لقد رأها اليوم رجل كبير المقام جداً

الدب الأحمر: أيها الحيوان القذر! أما كفاك سوء ما صنعت حتى تتبجح به؟

العام سام: (يضحك ضحكة المنتصر) تدم هذا العمل لأنك أردت أن تسبقني إليه فسبقتك.

الدب الأحمر: (ييصق يميناً وشمالاً) قذارة تثير الاشتمزاز في النفس.

العام سام: إن أثار هذا الأمر الاشتمزاز في نفس المحروم فقد أتاح اللذة للمحظوظ السعيد.<sup>٤٣</sup>

## ٩. جولدا

جولدا (Golda) هي واحدة من مؤسسي الدولة الإسرائيلية وهي سيدة الدولة والسياسية.

جولدا هي الشخصية الثانوية في هذه المسرحية، كما ظهر في الحوار الآتية:

بنجوريون: (ينادي) جولدا!!.. جولدا!!

(تدخل جولدا)

<sup>٤٣</sup> نفس المراجع، ١١ أبريل ٢٠٢١ م، الساعة: ٠٩، ٢٠.

جولدا: نعم يا بنجوريون

بنجوريون: هل لك يا جولدا أن تؤانس السيدي جونبول ريثما تنتهي مولاتك من شغلها؟

جولدا: حبًا وكرامة!

جونبول: كلا يا بنجوريون.. لا وقت عندي للانتظار.. ادخل فأسر إليها أني هنا.

بنجوريون: هل الأمر مستعجل إلى هذا الحد؟

جونبول: نعم

بنجوريون: انتظري لحظة (يخرج)

جولدا: (تدنو من جونبول) أليس من الجفاء يا سيدي أن ترفض ما عرضه عليك بنجوريون؟ هي

نفسها.. أما أنا فلا!

جونبول: أشكرك يا جولدا.. إنما جئت في مثل هذه الساعة من النهار لأمر هام جدًا.

جولدا: مثل الأمر الذي جاء بالعم سام قبلك! ما أسمح هؤلاء الرجال! أنهم لا يتقرون أبداً من

شيء!<sup>٤٤</sup>

<sup>٤٤</sup> نفس المراجع، ١١ أبريل ٢٠٢١ م، الساعة: ٠٩،٢٠

## ج. الحكبة في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعللي أحمد باكثير

الحكبة في المسرحية ليلة ١٥ مايو هو حكبة المتقدمة. وهذه المسرحية يتضمن على ثلاثة

مراحل:

### ١. الأول: مرحلة المقدمة

تبدأ هذه القصة من حضور جونبول إلى بهو الاستقبال في قصر إسرائيل بتل أبيب و يحتفي بنجوريون عل حضوره. ثم سأل جونبول عن حال راشيل بعد يولد المسيح الموعود وطلب إلى بنجوريون للقاء مع راشيل وهو يريد أن يقول بعض الأشياء لها. كما ظهر في الحوار الآتية:

بنجوريون: (يستقبل على جونبول) مرحباً بك يا سيدي جونبول!

جونبول: هل وضعت مولاتك راشيل وكيف حالها؟

بنجوريون: نعم يا سيدي! قد وضعت وهي بخير.

جونبول: في الساعة التي حددناها؟

بنجوريون: بالضبط يا سيدي في الساعة الرابعة بعد الظهر تماماً.

جونبول: جميل!

بنجوريون: لقد كنا نخشى أن يتأخر وضعناها فينتهي الانتداب قبل أن يخرج الطفل الموعود إلى

عالم الموجود. ولكن إله إسرائيل لطف بنا فأظهر لنا هذه المعجزة في آخر لحظة.

جونبول: (متبسماً) إنك إذ تنسب ذلك إلى إله إسرائيل إنما تنكر فضل مكروه من البشر قد

أتقن حساب الزمن الذي تضع فيه راشيل فأصاب في التقدير.

بنجوريون: صدقت.. لو كان من إله إسرائيل لما جاء بتلك الصورة...

جونبول: ما تقول؟

بنجوريون: لا شيء يا سيدي لا شيء.

جونبول: حسناً.. هل لك أن تستأذن لي عليها؟

بنجوريون: الآن؟

جونبول: نعم.

بنجوريون: لكنها الآن مشغولة.

جونبول: فياني لن أشغلها.. سأقول لها كلمة واحدة ثم أنصرف.. سر أمامي إلى مخدعها!

UIN SUNAN AMPEL  
S U R A B A Y A

بنجوريون: كلا يا سيدي!<sup>٤٥</sup>

<sup>٤٥</sup> نفس المراجع، ١١ أبريل ٢٠٢١ م، الساعة: ١٨، ١٨

## ٢. الثاني: مرحلة الصراع

بعد اجتماع السفراء في بهو الاستقبال، رسم بنجوريون والآخرون على حرب إلى أمة العرب في فلسطين يعلن بنجوريون على تكوين دولة إسرائيل ويكرمون أمة اليهود على حضور المسيح الموعود في هذه الدنيا. كما ظهر في الحوار الآتية:

بنجوريون: لن نتمكن العرب من ذلك أبداً لنمضين في قتالهم حتى نبيدهم جميعاً!

جونبول: بحسب أن تقهروا العرب وتحولوا بينهم وبين خنق هذا الطفل الوليد لأعترف لكم بقيام دولته كما تريدون.

بنجوريون: لا حاجة بنا حينئذ إلى اعترافك.

جونبول: ذلك ما أتمناه لكم أن تكونوا في غنى بقوة وجودكم عن اعترافي واعتراف غيري.

الدب الأحمر: إياك أن تصديقه يا راشيل فإنما قال هذا ليبرر تقصيره في حقك وليحملنا على سحب اعترافنا.

جونبول: كلا ليس في وسعي أيها السادة أن أحمل أحداً منكم على سحب اعترافه ولكن الأيام هي التي ستر غمكم جميعاً على ذلك.

الدب الأحمر: انظروا إلى هذا الكاهن الجديد الذي يدعي معرفة ما في بطون الأيام.

جونبول: كلا إني لا أدعي الكهانة ولكن نذر اليوم تفصح عن وقائع الغد، إني أنصحكم أن

تسحبوا اعترافكم قبل أن تذرهم رياح الزمن فتكونوا أضحوكة الأجيال!

راشيل: حسبك يا جونبول.. إن كلامك هذا ليملاً قلبي رعباً!

الدب الأحمر: إنه يريد تخويفك يا راشيل وتخذيلنا عن نصرتك وهو يدعي مع هذا أنه صديقك

وأعجب من ذلك أنك تميلين إلى تصديقه!

راشيل: كيف لا أصدقه وقد سلم إلى الطفل المقمط.

جونبول: (ينظر إليها نظرة زاجرة) راشيل! هذا سر لا ينبغي أن تفشيه!

الدب الأحمر: الطفل المقمط!

العام سام: ما الطفل المقمط يا راشيل؟

جونبول: أما وقد أقشيتهم لكم فاعلموا أنها تعني حيفاً.. قد اصطلحنا على تسميتها بالطفل

المقمط.. إياكم أن يعلم العرب بهذا فيتخذوه حجة لهم علي وعلى راشيل!

راشيل: (تتنفس الصعداء) أجل.. كيف لا أصدقه وقد خدع العرب عن حيفنا وسلمها لرجالي؟

الدب الأحمر: يسلمها لك ويقتي هو مرابطاً بجنوده فيها! ياله من تسليم عجيب!

جونبول: ستعلمون غداً أن هذا لمصلحة راشيل.

الدب الأحمر: (يستشيط غضباً) هذا شيء الايطاق! انظروا ما يقول هذا الرجل! احتلال بلاد

راشيل لمصلحة راشيل! تخويف راشيل لمصلحة راشيل.. عدم الاعتراف بسيادة راشيل لمصلحة

راشيل.. ما بقي على جونبول إلا أن يقول: ذبح راشيل لمصلحة راشيل! أوه.. أكاد أجن!

جونبول: (بهدوء) هدئ من أعصابك قليلاً يا هذا لعلني أستطيع عن أقنعتك بأن اعترافكم هذا هو الذي سيقضي على راشيل وعلى ابن راشيل فإن كنتم تحبونها حقاً فأسحبوا هذا الاعتراف ودعوا هيئة الأمم المتحدة تواصل مساعيها للتوفيق بين الفريقين.

الدب الأحمر: مساع الخير مجدية.

جونبول: من خير أن تكون كذلك.. من مصلحة راشيل أن تطول المفاوضات والمناقشات حتى تؤجل الدول العربية تنفيذ قراراتها العسكرية من حين إلى حين ريثما يصير قرار التقسيم حقيقة واقعة فيصعب على العرب بعد ذلك إنكارها.

الدب الأحمر: من شاء منكم أن ينخدع بكلام هذا المنافق فليفعل، أما أنا فسأعز إلى سفرائي في مختلف بلاد العام أن يعلنوا اعترافي بدولة إسرائيل، سأسبقكم جميعاً إلى هذا الشرف. العام سام: هذا شرف لا يسبقني إليه غيري.

بنجوريون: (ينظر في ساعته) ويلكم الساعة الآن الحادية عشرة لقد شغلتموني بجدالكم هذا عن إعداد الكلمة التي سأذيعها الليلة على العام.. سأسبقكم إلى قاعة الاحتفال (يخرج بنجوريون)<sup>٤٦</sup>

<sup>٤٦</sup> نفس المراجع، ١١ أبريل ٢٠٢١ م، الساعة: ١٨، ١٨



### ٣. الثالث: مرحلة الاختتام

الاختتام في المسرحية هو الخطابة من بنجوريون إلى أمة اليهود عن مولد المسيح الموعود والافتتاح على تكوين دولة إسرائيل. ولكن في وسط الخطابه، وقع الهجمة من العربيون. كما ظهر في الحوار الآتية:

بنجوريون: سكوتاً أيها السادة! الساعة الآن اثنتا عشرة تماماً.. بعد دقيقة واحدة سأزف إلى العالم بشرى ميلاد مسيحنا الموعود وأعلن قيام دولة إسرائيل.. توجهوا بأبصاركم جميعاً إلى وجه أمنا الكبرى راشيل الخالدة.

صوت: (يهتف) أرونا وجه الطفل الموعود! نريد رؤية المسيح الموعود!

الجميع: (يرددون) أرونا وجه المسيح الموعود! نريد رؤية الطفل الموعود!

بنجوريون: هو الآن نائم في مهده يباركه إله إسرائيل. وغداً ترونه جميعاً في يوم الحفل الأكبر (تطفأ الصاييح فجأة)

راشيل: (تصيح) لا تطفئوا المصاييح الآن لم يحن وقت إطفائها بعد. أطفئوها في آخر الحفلة.

(تسمع صفارات الإنذار وأزيز الطائرات)

راشيل: (تصيح) يا ويلنا.. ما هذه؟

جونبول: هذه الطائرات المصرية قد أنذرتكم بها من قبل!

بنجوريون: آلو! آلو هنا تل أيبب.. أنا دافيد بنجوريون أعلن للعالم قيام دولة إسرائيل.. (تسمع أصوات انفجار القنابل)

بنجوريون: أدركونا يا محبي اليهود أغيثوا دولة إسرائيل.. هذه غارات العرب وهذه أصوات قنابلهم.. دولة إسرائيل في خطر!

جونبول: اقطع إذا عتك يا بنجوريون وإلا استهدفنا الخطر!<sup>٤٧</sup>

#### د. الموضوع في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير

الموضوع في مسرحية "ليلة ١٥ مايو" يدل على ثلاثة أنواع: الأول، موضع المكان. والثاني، موضع الزمان. والثالث، موضع البيئة.

أ. الأول: موضع المكان

• بهو الاستقبال في قصر إسرائيل بتل أيبب

في هذا المكان، يحدث ذلك في جزئين يعني في جزء الأول وجزء الثالث. الأول هي المحادثة بين بنجوريون وجونبول عن حال راشيل بعد ولدت الإبن الموعود. كما ظهر في النص الآتية:

بهو الاستقبال في قصر إسرائيل بتل أيبب

بنجوريون: (يستقبل على جونبول) مرحباً بك يا سيدي جونبول!

<sup>٤٧</sup> نفس المراجع، ١١ أبريل ٢٠٢١ م، الساعة: ١٨، ١٨

جونبول: هل وضعت مولاتك راشيل وكيف حالها؟

بنجوريون: نعم يا سيدي! قد وضعت وهي بخير.

جونبول: في الساعة التي حددناها؟

بنجوريون: بالضبط يا سيدي في الساعة الرابعة بعد الظهر تماماً.

جونبول: جميل!

بنجوريون: لقد كنا نخشى أن يتأخر وضعناها فينتهي الانتداب قبل أن يخرج الطفل الموعد

إلى عالم الموجود. ولكن إله إسرائيل لطف بنا فأظهر لنا هذه المعجزة في آخر لحظة.

جونبول: (متبسماً) إنك إذ تنسب ذلك إلى إله إسرائيل إنما تنكر فضل مكروه من البشر قد

أتقن حساب الزمن الذي تضع فيه راشيل فأصاب في التقدير.

بنجوريون: صدقت.. لو كان من إله إسرائيل لما جاء بتلك الصورة...

والثاني هي المحادثة بين السفراء الذين ينتظرون الإذن لدخول إلى مخدع راشيل وأيضاً

ليحدث على خطة تنصيب دولة إسرائيل. كما ظهر في النص الآتية:

في بهو الاستقبال... سفراء جواتيمالا ويوغوسلافيا وتشكوسلوفاكيا ينظرون... الإذن لهم

بدخول مخدع راشيل.<sup>٤٨</sup>

<sup>٤٨</sup> نفس المراجع، ١١ أبريل ٢٠٢١ م، الساعة: ١٨، ١٨

● مخدع راشيل

في جزء الثاني، هناك المحادثة بين راشيل وجونبول عن حالها وإبنها. وقبل ذلك منعت بنجوريون على جونبول من مقابلة راشيل، لأن جونبول أجبره وأخيراً أطاع بنجوريون على ذلك. كما ظهر في الحوار الآتية:

جونبول: حسناً.. هل لك أن تستأذن لي عليها؟

بنجوريون: الآن؟

جونبول: نعم.

بنجوريون: لكنها الآن مشغولة.

جونبول: فيني لن أشغلها.. سأقول لها كلمة واحدة ثم أنصرف.. سر أمامي إلى مخدعها!

بنجوريون: كلا يا سيدي!<sup>٤٩</sup>

● قاعة الاحتفال في قصر إسرائيل بتل أبيب

في هذا المكان، حيث خطب بنجوريون شركة إقامة دولة إسرائيل في الليلة ١٥ مايو. وفي نفس الوقت، أعلن فيه عن ولادة المسيح الموعود. كما ظهر في النص الآتية:

في قاعة الاحتفال حيث احتشد كبراء القوم، وقد بدت راشيل جالسة على اريكتها يحف بها

العام سام والدب الأحمر وجواتيمالا والسفراء الآخرون، ويرى بنجوريون واقفاً أمام الميكروفون

ليلقي كلمته.<sup>٥٠</sup>

<sup>٤٩</sup> نفس المراجع، ١١ أبريل ٢٠٢١ م، الساعة: ١٨،١٨

<sup>٥٠</sup> نفس المراجع، ١١ أبريل ٢٠٢١ م، الساعة: ١٨،١٨

ب. الثاني: موضع الزمان

كما هو مكتوب في الموضوع هذه المسرحية، كلّ الحادثة في هذه المسرحية هي ليلاً.

أثناء انتظار الساعة حادية عشرة تماماً في الليلة ١٥ مايو، تحدثون كبار المسؤولين عن السياسية وما شابه ذلك.

هـ. الأسلوب في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير

هذه هو بعض الأسلوب اللغة الموجودة في هذه نص المسرحية:

أ. كلام الخبزي

- جونبول: فيني لن أشغلها.. سأقول لها كلمة واحدة ثم أنصرف
- جونبول: كان بودي أن تأمري فأدخل إليك لا أن تتكفلي هذه المشقة وأنت متعبة من الوضع

- راشيل: لقد كان تقريرك شوماً على ولولاه لما خرج ابني بتلك الصورة

- جواتيمالا: لا يقاس بي أحد غيري

- يوغوسلافيا: إنها مشغولة بالثلاثة الكبار

- جواتيمالا: أنا أكبر من هؤلاء مقاماً

- جواتيمالا: إنما تعظم الدول بنوابغها لا بمساحة أرضها. إني أتحدى أمم الأرض جميعاً أن

تنجب إحداها عاهراً مثلي

- جواتيمالا: إني ما قلت إلا الحق

- بنجوريون: إنك واسع الحلم والمغفرة
- العم سام: إن آثار هذا الأمر الاشمزاز في نفس المحروم فقد أتاح اللذة للمحظوظ السعيد
- الدب الأحمر: إني ما قصدت المساس براشيل فيها قلت فلا تحاول الوقعة بيننا
- راشيل: إنك لسباق إلى المكرمات
- يوغسلافيا: لا يحق لنا أن نتقدم في ذلك على عميدنا الجليل راشيل
- يوغسلافيا: وأنا أعتزف بلا قيد ولا شرط
- الدب الأحمر: إني خذلت العرب في سبيلك وصارحتهم العداوة وأعرضت عن مصالح لي كثيرة عندهم
- العم سام: إن الدب الأحمر لعلي حق فيما يقول، وإني لأهنته على صراحته
- جونبول: نعم.. إن صديقك من صديقك لا من صديقك
- الدب الأحمر: لا يخدعناك هذا يا راشيل فهو إنما يؤجل اعترافه حتى يتمكن العرب من إعلان دولتهم في فلسطين فيسارع هو إلى الاعتراف بها
- الدب الأحمر: إن قصدك واضح
- الدب الأحمر: إنه يرمينا بالبلادة وقلة الفهم
- العم سام: إني أحتاج على ذلك
- بنجوريون: لا حاجة بنا حينئذ إلى اعترافك
- جونبول: كلا إني لا أدعي الكهانة ولكن نذر اليوم تفصح عن وقائق الغد

- راشيل: إن كلامك هذا ليملاً قلبي رعباً
- الدب الأحمر: إنه يريد تخويفك يا راشيل
- جونبول: يتعلمون غداً أن هذا لمصلحة راشيل
- جونبول: أن تطفئوا هذه المصابيح الوهاجة فإني لا آمن أن تطرقكم الآن غارة عربية من الجو
- الدب الأحمر: إن جونبول يريد أن يكدر صفو حفلتكم فاطردوه

ب. كلام الإنشائي

✓ النداء

- بنجوريون: نعم يا سيدي قد وضعت وهي بخير
- جولدا: نعم يا بنجوريون
- بنجوريون: هل لك يا جولدا أن تؤانس السيد جونبول ريثما تنتهي وملاذك من شغلها؟
- جونبول: كلا يا بنجوريون.. لا وقت عندي للانتظار.. ادخل فأسرر إليها أنني هنا
- جونبول: أشكرك يا جولدا.. إنما جئت في مثل هذه الساعة من النهار لأمر هام جداً
- راشيل: إنك يا جونبول أصبحت تكرهني
- جونبول: حاشاي يا راشيل.. إني لأحبك ولكني لست خنزيراً غيبياً فأفعل ما فعل العم سام!
- جونبول: بالطبع يا راشيل
- جونبول: إن مودتي يا راشيل لخير لك من هواي

- راشيل: لقد حيرتني يا جونبول في أمرك لا أدري على التحقيق هل تضرر لي وداً أم تبطن لي

عداوة؟

- بنجوريون: نعم يا سيدي من أول ما جئت

- يوغوسلافيا: من هو يا سيدي؟

- يوغوسلافيا: ماذا صنع يا سيدي

- بنجوريون: لا بأس أن تحتمل يا سيدي من أجل راشيل حتى لا يستغل أعداؤنا العرب ما

بينكما من الخلاف في هذا الظرف!

- راشيل: رويداً يا جواتيمالا

- جواتيمالا: أنا عبدك يا راشيل أقبل تراب قديميك يا راشيل

- راشيل: ما أعذبك يا جواتيمالا.. أيها الداعر العتيق

- الدب الأحمر: أيها الحيوان القدر، أما كفاك سوء ما صنعت حتى تبجح به؟

- الدب الأحمر: أيها الدساس المحترف إني ما صدقت المساس

- راشيل: لك عندي يا جواتيمالا ما تحب من ذلك

- راشيل: بورك فيك يا جواتيمالا إنك

- راشيل: وأنت يا جونبول؟

- الدب الأحمر: اسمعي يا راشيل إني خذلت العرب في سييلك..... فإما إليك يا راشيل وإما

إلى عدوك؟



- جونبول: أنا صديقك يا راشيل، وأنت ربيبة
  - الدب الأحمر: لا يخدعناك هذا يا راشيل إنما يؤجل اعترافه
  - العم سام: يا جونبول.. لعن فعلت ذلك لأقطع عنك
  - جونبول: أيها السادة لو فهمتم قصدي لما تهجتم هذا التهجم علي؟
  - الدب الأحمر: إياك أن تصدقيه يا راشيل فإنما قال هذا ليبرر
  - جونبول: كلا ليس في وسعي أيها السادة أن أحمل منكم على سحب اعترافه
  - راشيل: يا جونبول.. إن كلامك هذا مليلاً قلبي رعباً
  - الدب الأحمر: إنه يريد تخويفك يا راشيل
  - العم سام: ما طفل المقمط يا راشيل؟
  - جونبول: أيها السادة هل لي أن أنصحكم النصيح الأخير؟
  - راشيل: يا ويلنا.. ما هذه؟
  - جونبول: إقطع إذا عتك يا بنجوريون وإلا استهدفنا الخطر
  - العم سام: أين أنت يا راشيل؟
  - راشيل: من أنت يا هذا إذن؟
  - الدب الأحمر: أما تعرفين ضمتي يا راشيل؟ أنا الدب الأحمر
- ✓ الاستفهام
- جونبول: هل وضعت مولاتك راشيل وكيف حالها؟

- جونبول: ما تقول؟
- جونبول: حسناً.. هل لك أن تستأذن لي عليها؟
- جونبول: أيكون العم سام؟
- بنجوريون: هل لك يا جولدا أن تؤانس السيد جونبول ريثما مولاتك من شغلها؟
- بنجوريون: هل الأمر مستعجل إلى هذا الحد؟
- جونبول: ماذا يصنع في هذه الساعة؟
- جونبول: وماذا يفيدك اعترافه؟
- راشيل: فماذا صنع العقلاء لي وأنت منهم؟
- راشيل: فقل لي ماذا أصنع الآن؟
- جونبول: هل تذكرين الطفل العربي المقمط؟
- راشيل: ما باله؟
- راشيل: هل كنت تقصد هذا التدبير؟
- راشيل: هل تضمري وداً أم تبطن لي عداوة؟
- جواتيمالا: ماذا يصنع لها ذلك الكبير البطن؟
- جواتيمالا: أيقاس بي ذلك الغبي الذي تحتقره أمته قبل غيرها من الأمم؟
- يوغوسلافيا: أين مقامك الذي تدعيه؟
- جواتيمالا: أتعدان ذلك فضيحة؟

- بنجوريون: ما خطبك؟ ما هذا الصباح؟
- جواتيمالا: أين سيديك؟ هل أعلمتها بأني هنا؟
- جواتيمالا: فكيف تركتني إلى الآن؟
- جواتيمالا: أبغيري تشغل عني؟
- جواتيمالا: أين؟
- الدب الأحمر: أشتمك؟ من تكون يا هذا؟
- جواتيمالا: ماذا يضحكك يا سيدي؟
- يوغوسلافيا: هل تريد أن تمنعنا من الضحك؟
- الدب الأحمر: ماذا يقول هذا الأحمق المأفون
- الدب الأحمر: ما قيمتك فأشتمك؟
- جواتيمالا: فمن ذا قصدت يا سيدي بشتيمتك؟
- يوغوسلافيا: من هو يا سيدي؟
- يوغوسلافيا: ماذا صنع يا سيدي؟
- جواتيمالا: أسمعت يا سيدي كيف شهدت لي راشيل؟
- الدب الأحمر: أما كفاك سوء ما صنعت حتى تتبجح به؟
- الدب الأحمر: ماذا تعني يا سيدي جونبول؟
- راشيل: ماذا تري يا عزيزي؟

- الدب الأحمر: هل تشكين من تلبيتي لهذا الطلب منك؟
- راشيل: أتعترف؟
- راشيل: ماذا تقول؟
- العم سام: ما الطفل المقمط يا راشيل؟
- راشيل: كيف لا أصدقه وقد خدع العرب عن حيفا وسلمها لرجالي؟
- جونبول: أيها السادة هل لي أن أنصحكم النصح الأخير؟
- الدب الأحمر: فماذا تريد؟
- راشيل: ما هذه؟
- راشيل: أين أنت يا عم سام؟
- العم سام: أين أنت يا راشيل؟
- راشيل: ألسنت العم سام؟ من أنت يا هذا إذن؟
- الدب الأحمر: أما تعرفين ضمتي يا راشيل؟
- ✓ الأمر
- جونبول: ادخل فأسرر إليها أنني هنا
- بنجوريون: انتظري لحظة
- يوغوسلافيا: اصبر قليلاً
- راشيل: كفكف قليلاً من غلوائك!

- العام سام: افحروا ما شئتم بشهادتها القولية
- الدب الأحمر: اسمعي يا راشيل.. إني خذلت العرب في سبيلك وصارتهم العداوة وأغرضت عن مصالح لي كثيرة عندهم
- الدب الأحمر: انظروا إلى هذا الكاهن الجديد الذي يدعي معرفة ما في بطون الأيام
- راشيل: ازدني بها على رغم جونبول
- الدب الأحمر: .. اهتفوا معي.. يسقط جونبول!
- بنجوريون: .. توجهوا بأبصاركم جميعاً إلى وجه أمنا الكبرى راشيل الخالدة
- جونبول: اقطع إذاعتك يا بنجورين وإلا استهدفنا الخطر
- ✓ النهي
- راشيل: لا تشتمه أمامي فإنه يجبني وقد اعترف بشرعية ابني قبل الناس أجمعين
- راشيل: ... على ألا تتلاحوا بسببي فأني بحاجة إلى كل واحد منكم...
- الدب الأحمر: لا تطريني يا أخت ماركس ولينين فإنما أقضي بعض دينهما على
- راشيل: (تصيح) لا تطفنوا المصاييح الآن لم يكن وقت إطفائها بعد

و. الفكرة في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلّي أحمد باكثير

كان في كل قصة فكرة، وكذلك في هذه القصة "ليلة ١٥ مايو" لعلّي أحمد باكثير. وفكرة

هذه المسرحية هي الصراع بين إسرائيل وفلسطين بسبب حماسة إسرائيل التي تريد الاستيلاء على

الاراضي الفلسطينية. وهذا الحادث يسبب إلى حرب كبير وطويل الأمد. هناك الفرض إرادة

إسرائيل لطرده الشعب الفلسطيني من بلدهم ودعمها الرؤساء الوزراء من عدة الدول.

وهذه الليلة ١٥ مايو، هي نهاية الانتداب الفلسطيني الذي يتطلب من الفلسطينيين تسليم

أراضيهم لإسرائيل. إلى جانب ذلك الحادث المرعب، ولد الطفل الموعود من رحم امرأة يهودية

إسمها راشيل مما جعلت تلك الليلة مختلطاً للغاية.

### ز. الأمانة في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير

الأمانة من هذه المسرحية هي الأمانة الضمنية. لأن في النص هذه المسرحية لا ينقل المؤلف

الرسالة المكتوبة يمكن أن تختم الأمانة منها.

استند هذه القصة إلى التاريخ الحقيقي للصراع بين إسرائيل وفلسطين. وكما عرفنا أن هذا

الصراع مستمر حتى الآن. العديد من الدول تشعر بالقلق عن هذا النزاع، حتى انخرط الكثير منهم

في التعبير عن استقلال فلسطين. وكذلك الشعب الفلسطيني الذي لا يستسلم ويواصل النضال

من أجل استقلالهم على إسرائيل، على الرغم من انتهاء التوكيل ولايتهم في تلك الليلة ، إلا أنهم

استمروا في الكفاح والنضال من أجل حقوق بلدهم. والأمانة من هذه المسرحية هي استمر في

المحاولة ولا تيأس.

## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ. نتائج البحث

بعد أن تعرض الباحثة عن بعض نتائج العناصر الداخلية في مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي

أحمد باكثير، بلغت الباحثة في الإستمبات الآتية:

١. الموضوع في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير

الموضوع في هذه المسرحية هو التاريخ عن توكيل ولاية دولة إسرائيل، متبّع على ذلك حرب

الدول العربية وحوله الذين يعارضون على هذا التوكيل، وفي هذا الحدث أيضاً تم الترحيب بميلاد

المسيح الموعود كرمز الرجاء لليهود.

٢. الشخصية في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير

تنقسم الشخصية إلى قسمين: الشخصية الرئيسية والشخصية الثانوية. والشخصية الرئيسية

في هذه المسرحية يعني "بنجوريون" وهو رئيس الوزراء الإسرائيلي. وأما الشخصية الثانوية في هذه

المسرحية هم:

(١) جونبول

(٢) راشيل

(٣) جواتيمالا

٤) يوغوسلافيا

٥) تشيكوسلوفاكيا

٦) الدب الأحمر

٧) العام سام

٨) جولدا

٣. الحبكة في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير

الحبكة في هو حبكة المتقدمة. وهذه المسرحية يتضمن على ثلاثة مراحل:

• الأول: مرحلة المقدمة

تبدأ هذه القصة من حضور جونبول إلى بهو الاستقبال في قصر إسرائيل بتل أبيب و يحتفي بنجوريون عل حضوره. ثم سأل جونبول عن حال راشيل بعد يولّد المسيح الموعود وطلب إلى بنجوريون للقاء مع راشيل وهو يريد أن يقول بعض الأشياء لها.

• الثاني: مرحلة الصراع

بعد اجتمع السفراء في بهو الاستقبال، رسم بنجوريون والآخرون على حرب إلى أمة العرب في فلسطين ويعلن بنجوريون على تكوين دولة إسرائيل ويكرمون أمة اليهود على حضور المسيح الموعود في هذه الدنيا.

• الثالث: مرحلة الاختتام



الاختتام في المسرحية هو الخطابة من بنجوريون إلى أمة اليهود عن مولد المسيح الموعود

والافتتاح على تكوين دولة إسرائيل. ولكن في وسط الخطابه، وقع الهجوم من العريون.

٤. الموضوع في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعللي أحمد باكثير

موضع الزمان في هذه المسرحية هي ليلاً. وأما موضع المكان في هذه المسرحية يتكوّن من:

• بهو الاستقبال في قصر إسرائيل بتل أبيب

• مخدع راشيل

• قاعة الاحتفال في قصر إسرائيل بتل أبيب

٥. الأسلوب اللغة في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعللي أحمد باكثير

في هذه المسرحية، يوجد الأسلوب اللغة يعني كلام الخبري وكلام الإنشاعي. وكلام الإنشائي

يتكون على:

• النداء

• الاستفهام

• الأمر

• النهي

٦. الفكرة في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعللي أحمد باكثير

هذا الحادث يسبب إلى حرب كبير وطويل الأمد. هناك الفرض إرادة إسرائيل لطرده

الشعب الفلسطيني من بلدهم ودعمها الرؤساء الوزراء من عدة الدول.

٧. الأمانة في المسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي أحمد باكثير

الأمانة من هذه المسرحية هي الأمانة الضمنية. والأمانة من هذه المسرحية هي استمر في

المحاولة ولا تيأس.

## ب. الإقتراحات

قد وصلت الباحثة في نهاية التحليل عن العناصر الداخلية في مسرحية "ليلة ١٥ مايو" لعلي

أحمد باكثير، وكان هذه المباحثة بعيدا من الكمال ولا يخلو من النقائص. ترحو الباحثة أن يكون

هذا البحث قراءة أو المرجعا لأجل تحسين الفهم عن المواد هذا التعليم. وإذا وجد أي من القراء

الكتاب بعنوان هذه المسرحية "ليلة ١٥ مايو" فيرجى الإتصال الباحثة لإجراء بحث بأكثر الدقة

للمستقبل. وهاهو عنوان البريد الإلكتروني للإتصال الباحثة: [www.yosheseda@gmail.com](mailto:www.yosheseda@gmail.com).

وأخيراً، عسى الله يعطينا المعرفة المفيدة إلينا جميعاً. آمين.

UIN SUNAN AMPEL  
S U R A B A Y A

## قائمة المراجع

### المراجع العربية

- إسماعيل، عز الدين. الأدب وفنونه: دراسة ونقد. القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٣ م.
- بلقريشي، عمار. مقيرش، عثمان. وبوجلال، ربيع. هندسة الشخصية في رواية "فلتغفري" لأثير عبد الله النشمي. المسيلة: جامعة محمد بوضياف، ٢٠١٧ م.
- حرود، بسمة و حبيب، نورة. فنيات الكتابة المسرحية في مسرحية "امراتان" للسيد حافظ. المسيلة: جامعة محمد بوضياف: ٢٠٢٠ م.
- سراج الدين، محمد. فن المسرحية وسعته في الأدب اللغة. شيتاغونغ: المكتبة جامعة الإسلامية العالمية شيتاغونغ. ٢٠٠٦ م.
- عبد الله، مفلح بن. صناعة الفكرة في المسرحية. الجزائر: جامعة وهران ١ أحمد بن بلة. ٢٠١٧ م.
- مومني، بوزيد. الأسلوبية بين الأدبية والعلمية. الجزائر: قسم الآداب العربية غةوالل جامعة جيغل، ٢٠١٤ م.
- هدايت الله، تقى زاده و ستاره، مشايخي. دراسة في المسرح الذهني وعناصره في الأدب اللغة. دانشنامه. إيران: جامعة الإسلامية الحرة، ١٣٨٩ هـ.

### المراجع الإندونيسية

- Albantani, Azkia Muharom. *Metode Pembelajaran Sastra Arab*. Jakarta: Alfabz, 2018.
- Annissa, A. Sihombing, Revensyah. Siregar, Siti Ramadhani. Hutagalung, Trisnawati. *Analisis Gaya Bahasa dalam Cerpen "Tio Na Tonggi" Karya Hasan Al Banna*. Vol 9 No. 1. Juni 2020.

- Kemal, Isthifa. *Peningkatan Kemampuan Menganalisis Unsur Intrinsik Teks Drama Dengan Pembelajaran Kooperatif Tipe Think-Pair-Share*, Vol 1 No 1. Juli-Desember 2013.
- Maisaroh, Siti & Hidayah, Nurul. *Analisis Unsur Instrinsik Drama “Asirul Karim” Karya Ali Ahmad Bakatsir*. Vol 2, No 1, tahun 2019.
- Manshur, Fadli Munawwar. *Sejarah Perkembangan Kesusastraan Arab Klasik dan Modern*. Seminar Internasional Bahasa Arab dan Sastra Islam: Persoalan Metode dan Perkembangannya, Bandung, 2007.
- Masyhud, Fatin. *Figur Khalifah Umar bin Khattab dalam Pandangan Sastrawan Arab Modern*. Surabaya: Madaniya, 2012.
- Nurdiyantoro, Burhan. *SASTRA ANAK: Pengantar Pemahaman Dunia Anak*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018
- Nurdiyantoro, Burhan. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018.
- Sudaryono. *Metode Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Kencana, 2016.

المراجع الإلكترونية

<http://bakatheer.com/>.

<https://www.temukanpengertian.com/2015/09/pengertian-amanat>.

<https://www.zonareferensi.com/unsur-unsur-drama/>.

UIN SUNAN AMPEL  
S U R A B A Y A